

## Hoofdstuk 7 | Opdracht 11 | Luisteren

### Transcript

#### Waarom je ouders (en jij) de verkeerde emoji's gebruiken

**Duur: 7:51 minuten**

Herken je dit, krijg je een appje van je vader of moeder, sturen ze deze emoji erbij? Slecht nieuws: oma moet naar het ziekenhuis.

Ik heb een keertje mijn moeder een app gestuurd dat het heel erg waaide en ze dacht dat ik een scheet had gelaten.

Mijn moeder stuurt soms ook wel eens een emoji en dan denk ik ...

Als ik eten heb gehaald of zo en dan doen ze een huiltéken en dan snap ik niet waarom.

Ja, maar ouders zijn niet de enige die emoji's verkeerd gebruiken. Jij waarschijnlijk ook. Wat denk je bijvoorbeeld dat dit betekent?

Dat je woest bent, heel boos.

Dat je een beetje een woedeaanval hebt.

Boosheid.

Als je heel woest bent.

O, die gebruik ik zeker wanneer ik geïrriteerd ben, wanneer ik geïrriteerd ben, doe ik dat altijd want ik haat het echt.

Nee, het betekent eigenlijk dat je trots bent.

Hoe kan dat, dat we die emoji's niet altijd goed begrijpen? En, welke gebruiken we nog meer verkeerd?

Dit is 'Uitgezocht'. Een serie van het Jeugdjournaal waarin we elke keer één ding voor jullie uitzoeken. Dit keer: emoji's.

Emoji's komen oorspronkelijk uit Japan. Vandaar dat er zoveel Japanse plaatjes tussen zitten. Het woord emoji betekent in het Nederlands beeldletter. Het heeft dus niks met het woord emotie te maken, als je dat misschien denkt. Op dit moment zijn er meer dan drieëneenhalf duizend (3.500) emoji's. En bijna elk jaar komen er weer nieuwe bij. Zo zijn deze dit jaar toegevoegd. Grote techbedrijven als Apple, Google en Microsoft gaan erover. Zij beslissen samen welke emoji's wij kunnen gebruiken. Vuurwapens zoals deze sowieso niet. Die zijn te gewelddadig, vinden ze. Er was er ooit wel een, maar die is vervangen door een waterpistool. De bedrijven bedenken die emoji's trouwens niet alleen zelf. Dat doen wij ook, de gebruikers. Iedereen met een goed idee kan een nieuwe emoji aanvragen. Jij ook. En als ze jouw emoji een goed idee vinden, dan wordt-ie toegevoegd.

Ja, bij mij is dat gelukt. Ik heb de zombie-emoji aangevraagd.

Lilian Stolk is emoji-expert en weet echt alles over de kleine icoontjes. Ze had de zombie-emoji aangevraagd voor het programma Klokhuis. Kinderen konden emoji die ze graag wilden hebben op hun telefoon insturen en heel veel kinderen die wilden een zombie-emoji. Dus daar hebben we toen een aanvraag voor geschreven en ingediend en hij is erbij gekomen. Ik moet wel zeggen dat het niet de enige zombie-aanvraag was, maar misschien waren wij wel de beslissende factor.

In alle landen worden emoji's gebruikt. Wereldwijd sturen we er per dag zo'n tien miljard. Wow. Deze is de populairste. Die wordt het meest gebruikt in de hele wereld. En deze het minst want ja, waarom zou je die naar iemand willen sturen?

Er zijn zelfs al boeken vertaald in emoji, zoals Alice in Wonderland. Een kunstenaar heeft elk woord in dat boek veranderd in een passende emoji en die in rijen achter elkaar gezet. En daar heeft-ie deze enorme poster van gemaakt. Hier staat het complete verhaal van Alice in Wonderland.

Als dat kan, een heel boek erin vertalen, zou je er dan misschien ook mee kunnen praten, zonder woorden dus? Kletsen op je mobiel met alleen maar emoji's. Lilian heeft dat uitprobeerd.

Ik heb een dag lang met alleen maar emoji gecommuniceerd. Dus elk berichtje dat ik verstuurde, bestond alleen maar uit emoji. Dat is best wel moeilijk. Het is heel moeilijk om bijvoorbeeld een naam te zeggen of iets heel specifiek. Ik had met mijn zusje afgesproken op het station en nou, de tijd lukt nog wel, want er zijn allemaal klokjes. Maar ja, welke plek dat was heel moeilijk dus, een

soort puzzel werd het waar we allemaal niet meer uitkwamen. Dus uiteindelijk hebben we elkaar maar gebeld, zodat de afspraak niet in de soep zou lopen.

Dat werkt dus niet. Het wordt net een soort rebus. Leuk voor spelletjes...

Pff.

Dat je koning ergens van bent.

Lion King.

... maar daar blijft het ook bij.

De rechterhand kijken of zo.

Je gaat naar die kant, dan stop je en dan moet je kijken.

Iets door de vingers zien. O, what ...

Emoji's zijn daar ook niet voor. Je gebruikt ze een beetje als gezichtsuitdrukkingen en handgebaren. Lichaamstaal dus, maar dan online.

Een voorbeeld. Stel je typt: Morgen weer naar school. Dan maakt het best wel uit welke emoji je erbij zet. Een lachend poppetje betekent dat je er zin in hebt. Maar als je deze gebruikt, denk ik dat het een heel zware dag gaat worden.

Superhandig dus die emoji's. Met één plaatje kun je best veel vertellen, maar het werkt alleen als de ander ook begrijpt wat je ermee bedoelt. En daar gaat het weleens mis. Ook bij de achtstegroepers van basisschool Weermolen in Purmerend. We lieten hen een emojiquiz doen.

Wat betekent deze bijvoorbeeld?

Iemand die iets verstopt, denk ik.

Ik denk dat je zou kruipen. Ik heb die echt nog nooit gezien, eigenlijk.

Bukken.

Bijna goed. Dit is iemand die voorover buigt en sorry zegt.

Dat je verbaasd bent.

Als je geschrokken bent of zo, en je houdt van een kat.

Nee, dit is een kat die moe is. Hij wil slapen.

Oe, dit lijkt een beetje op een soort kerk.

Dat is de schoolemoji.

Dat je heel zielig bent of zielig doet.

Je bent boos, teleurgesteld.

Als je verdrietig bent en bang, tegelijk.

Slaperig.

Geen vuur, denk ik.

Ik denk dat het iets betekent van: stop.

Nee, dit is een naamplaatje die Japanse kinderen dragen in de kleuterklas.

Veel van die emoji's misverstanden ontstaan doordat die plaatjes oorspronkelijk uit Japan komen. Dit soort symbolen kennen wij niet, maar zijn daar heel normaal.

Er zijn nog heel veel emoji's die typisch Japans zijn. Heel veel gezichtsuitdrukkingen zijn bijvoorbeeld geïnspireerd op Japanse anime, dat zijn tekenfilms, of stripverhalen, manga. En als je die niet kent, ja dan snap je ook die emoji niet.

Ook al snappen we sommige emoji's niet, we gebruiken ze hier wel en verzinnen zelf wat die poppetjes en symbolen voor ons betekenen. En dat doen ze in andere landen ook.

Zo betekent dit bij ons dat je iets goed vindt, maar in Griekenland is het alsof je je middelvinger opsteekt. In Turkije is dit een belediging, maar in Frankrijk is het gewoon het cijfer 0. O, en de drol? Zo wens je iemand in Japan veel geluk.

Dus, ook al worden emoji's door iedereen in de wereld gebruikt, we geven er allemaal een eigen

betekenis aan en dat kan ook zo z'n voordelen hebben. Want weet je, als je een keer een emoji stuurt waar iemand anders boos van wordt ('Wat is dit!!!') dan zeg je gewoon dat je er iets anders mee bedoelde. Weten zij veel. O, dat is Zweeds voor: ik hou van je. Nu weet je zo'n beetje alles over emoji's. Mis jij nog een emoji die dus nog niet bestaat, laat het weten in de comments. Deze staat op mijn verlanglijstje.